

# SKLEPI

## SKLEP SVETA

z dne 27. maja 2011

### o stališču Evropske unije na Odboru za pomoč v hrani glede podaljšanja veljavnosti Konvencije o pomoči v hrani iz leta 1999

(2011/339/EU)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije, zlasti člena 214(4) v povezavi s členom 218(9) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Evropska skupnost je sklenila Konvencijo o pomoči v hrani iz leta 1999 s Sklepom Sveta št. 2000/421/ES<sup>(1)</sup>. Veljavnost Konvencije o pomoči v hrani je bila večkrat podaljšana s sklepi Odbora za pomoč v hrani.
- (2) Sedanja Konvencija o pomoči v hrani preneha veljati 30. junija 2011 in vprašanje podaljšanja njene veljavnosti se bo obravnavalo na zasedanju Odbora za pomoč v hrani junija 2011.
- (3) V skladu s členom XXV(b) Konvencije o pomoči v hrani je to podaljšanje veljavnosti odvisno od veljavnosti Konvencije o trgovanju z žiti iz leta 1995 v istem obdobju podaljšanja. Konvencija o trgovanju z žiti velja do 30. junija 2011, zato je Unija s Sklepom Sveta 2001/224/EU<sup>(2)</sup> zavzela stališče na Mednarodnem svetu za žita v podporo podaljšanju veljavnosti navedene konvencije. O navedenem podaljšanju bi moral odločiti Mednarodni svet za žito 6. junija 2011.
- (4) Člani Odbora za pomoč v hrani so se na svojem 103. zasedanju 14. decembra 2010 dogovorili, da bodo vprašanje podaljšanja veljavnosti Konvencije o pomoči v hrani ponovno obravnavali na datum, bližji prenehanju

njene veljavnosti. Unija je zavzela stališče, da si bo junija 2011 prizadevala sprejeti odločitev o prihodnosti Konvencije o pomoči v hrani in da bi se morala neposredno začeti formalna ponovna pogajanja, ne glede na uradno stališče, ki bo sporočeno junija 2011.

- (5) Člani Odbora za pomoč v hrani so se nadalje dogovorili o začetku formalnega postopka ponovnih pogajanj o Konvenciji o pomoči v hrani z vrsto pogajalskih zasedanj.

- (6) Cilj Unije je, da člani Odbora za pomoč v hrani pred zasedanjem tega odbora junija 2011, končajo pogajanja o Konvenciji o pomoči v hrani in dosežejo dogovor o besedilu nove konvencije.

- (7) Unija mora pripraviti skupno stališče za zasedanje Odbora za pomoč v hrani, ki bo junija 2011 v Londonu, možni sta pa dve naslednji alternativni:

- (a) še pred zasedanjem Odbora za pomoč v hrani junija 2011 so ponovna pogajanja članov navedenega odbora o Konvenciji o pomoči v hrani v zadnji fazi in v tem primeru bo podaljšanje veljavnosti Konvencije o pomoči v hrani za eno leto najustreznejša rešitev za premostitev obdobja med veljavnostjo sedanje Konvencije o pomoči v hrani in začetkom veljavnosti nove konvencije; ali

- (b) ponovna pogajanja o Konvenciji o pomoči v hrani pred zasedanjem Odbora za pomoč v hrani še niso v zadnji fazi in v tem primeru podaljšanje veljavnosti Konvencije o pomoči v hrani za eno leto ne bo ustrezna rešitev, Komisija pa bi morala v imenu Unije in njenih držav članic ter v skladu s pravilom 13 poslovnika Konvencije o pomoči v hrani iz leta 1999 uradno nasprotovati soglasju na Odboru za pomoč v hrani o podaljšanju veljavnosti navedene konvencije.

<sup>(1)</sup> UL L 163, 4.7.2000, str. 37.

<sup>(2)</sup> UL L 94, 8.4.2011, str. 28.

- (8) Ali so ponovna pogajanja o Konvenciji o pomoči v hrani v zadnji fazi ali ne, bi morala pred zasedanjem Odbora za pomoč v hrani junija 2011 oceniti Delovna skupina Sveta za humanitarno pomoč in pomoč v hrani (COHAF), ki med pogajanja o Konvenciji o pomoči v hrani opravlja naloge odbora iz člena 218(4) Pogodbe.
- (9) Zato bi morala biti Komisija, ki na Odboru za pomoč v hrani zastopa Unijo, pooblaščen, da bodisi podpre podaljšanje veljavnosti Konvencije o pomoči v hrani za eno leto, torej do 30. junija 2012, bodisi nasprotuje soglasju na Odboru za pomoč v hrani o tem podaljšanju –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1*

Stališče Unije na Odboru za pomoč v hrani je:

- (a) ali glasovati za nadaljnje podaljšanje veljavnosti Konvencije o pomoči v hrani za eno leto, torej do 30. junija 2012, če

bodo ponovna pogajanja o navedeni konvenciji v zadnji fazi še pred zasedanjem Odbora za pomoč v hrani junija 2011 in če bo v istem obdobju podaljšanja veljavnosti veljala tudi Konvencija o trgovanju z žiti iz leta 1995; ali

- (b) v skladu s pravilom 13 poslovnika Konvencije o pomoči v hrani iz leta 1999 nasprotovati soglasju na Odboru za pomoč v hrani o podaljšanju veljavnosti navedene konvencije, če ponovna pogajanja ne bodo v zadnji fazi še pred zasedanjem Odbora za pomoč v hrani junija 2011.

*Člen 2*

S tem sklepom je Komisija pooblaščen, da izrazi to stališče na Odboru za pomoč v hrani.

V Bruslju, 27. maja 2011

*Za Svet*  
*Predsednik*  
NYITRAI Zs.